

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

РУП «СТРОЙТЕХНОРМ», 220002, г. Минск, ул. Кропоткина, 89  
тел./факс + 375 17 363-61-21, тел. + 375 17 363-23-86

# ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности материалов и изделий  
для применения в строительстве

ТС 01.3012.22

Дата регистрации	• 05 •	апреля	2022	г.
Действительно до	• 23 •	декабря	2026	г.
Продлено до	• •			г.
Продлено до	• •			г.

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется  
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве  
на территории Республики Беларусь

1. Наименование материала (изделия)

Трубы из полипропилена, армированные стекловолокном (PP-R/PP-R-GF/PP-R), с товарным знаком «VALFEX®» стандартным размерным соотношением SDR6 и SDR7,4 номинальным наружным диаметром от 20 до 160 мм, коллекторы и детали соединительные к ним с товарным знаком «VALFEX®» и серии «PRO» с товарным знаком «VALFEX®».

2. Назначение

Для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 1,0 МПа (10 бар).

3. Изготовитель

Общество с ограниченной ответственностью «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация, 601650, Владимирская обл., г. Александров, ул. Ленина, д. 13, корп. 7, оф. 703;  
Адрес производства: 601446, Владимирская обл., Вязниковский р-н, г. Вязники, ул. Железнодорожная, стр. 7Б/3.

4. Заявитель

Общество с ограниченной ответственностью «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация, 601650, Владимирская обл., г. Александров, ул. Ленина, д. 13, корп. 7, оф. 703.

5. Техническое свидетельство выдано на основании:

протокола испытаний ЦИСП РУП «СТРОЙТЕХНОРМ» (аттестат аккредитации № ВУ/112 1.0494) от 29.11.2021 № 13(3)-455/21;

протокола испытаний ЦИСП РУП «СТРОЙТЕХНОРМ» от 29.11.2021 № 13(3)-456/21;

отчета о проверке системы производственного контроля от 26.05.2021 г.

6. Техническое свидетельство действует на

серийное производство. В период действия технического свидетельства РУП «СТРОЙТЕХНОРМ» осуществляет инспекционный контроль производства продукции ООО «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация.

7. Особые отметки

Пример маркировки труб: VALFEX® PP-R 100 армированная стекловолокном PP-R/PP-R GF/PP-R SDR6/S2,5 20×3,4 класс 1\1,2 МПа, класс 2\0,9 МПа, класс 4\1,2 МПа, класс 5\0,8 МПа T<sub>max</sub>=90°C питьевая PN25 ТУ 2248-002-21088915-2015 PPR 003 EX/1 LOT 210700852 №10 07.06.32 21.07.2021 штрих-код.

Пример маркировки деталей соединительных: VALFEX PP-RC Ø20 PN25.

Приложение 1. Показатели качества

Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений не действительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Руководитель уполномоченного  
органа



И.Л. Лишай

05 апреля 2022 г.

№ 0019205



# ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.3012.22

## ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

труб из полипропилена, армированных стекловолокном (PP-R/PP-R-GF/PP-R), с товарным знаком «VALFEX®», коллекторов и деталей соединительных с товарным знаком «VALFEX®» производства ООО «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация, для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 1,0 МПа (10 бар).

Таблица.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
<b>Труба SDR6, 20,0 × 3,4 мм</b>			
1.	Внешний вид труб. Наличие дефектов внешнего вида. Качество поверхности	Визуально. ГОСТ 32415	Трубы белого цвета. Наружная и внутренняя поверхности труб ровные, гладкие, без пузырей, трещин, раковин и посторонних включений. На внутренней поверхности труб наблюдаются незначительные продольные полосы и волнистость
2.	Размеры труб (предельные отклонения от номинальных размеров), мм: - наружный диаметр; - толщина стенки; - овальность	ГОСТ 32415 ГОСТ 29325	20,3 (+0,4) 3,48 (+0,1) 0,35
3.	Изменение длины труб после прогрева при температуре 135 °С, %	ГОСТ 27078 (ISO 2505)	0,6
4.	Ударная прочность труб по Шарпи, %	ТУ 2248-002-210888915 ГОСТ 4647	Ни один из десяти образцов не разрушен 0
<b>Муфта соединительных Ø 20 мм; Муфта комбинированная Ø 20×½"; Коллектор Ø40 мм на три выхода Ø20 мм</b>			
5.	Изменение внешнего вида после прогрева	ГОСТ 27077	После проведения испытания на образцах расслоения, раковины и пузыри отсутствуют

## Окончание таблицы.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
6.	Внешний вид. Наличие дефектов внешнего вида. Качество поверхности. Размер и качество резьбы комбинированных деталей соединительных	Визуально, СТБ ISO 15874-3	Муфты и коллекторы выполнены из полипропилена белого цвета. Наружная и внутренняя поверхности гладкие, чистые, без задигов, трещин, раковин и видимых включений. Резьба комбинированных деталей соединительных полного профиля, без сорванных и недооформленных ниток. Размер присоединительной резьбы G 1/2" - В
7.	Размеры соединительных деталей и коллекторов, мм: <i>муфта комбинированная</i> - внутренний диаметр раструба; - отклонение от перпендикулярности торца соединительной детали относительно ее оси <i>коллектор</i> - внутренний диаметр раструба; - внутренний диаметр раструбов отводных отверстий	СТБ ISO 15874-3 ГОСТ 26433.1	19,4 0,1 39,0 19,3
<b>Труба SDR6, 20,0 × 3,4 мм, коллекторы и детали соединительные к ней</b>			
8.	Стойкость труб и герметичность соединений труб, коллекторов и деталей соединительных при постоянном внутреннем давлении при начальном напряжении в стенке трубы: - 16,0 МПа при температуре 20 °С в течение не менее 1 ч; - 4,3 МПа при температуре 95 °С в течение не менее 22 ч; - 3,8 МПа при температуре 95 °С в течение не менее 165 ч; - 3,5 МПа при температуре 95 °С в течение не менее 1000 ч	ГОСТ 32415 ГОСТ ISO 1167-1	Во время испытаний потери герметичности не произошло. Течи рабочей жидкости не обнаружено

Руководитель уполномоченного органа



И.Л. Лишай

№ 0046252

# ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 1  
Листов 2

ТС 01.3012.22

## УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Настоящее техническое свидетельство распространяется на трубы из полипропилена, армированные стекловолокном (PP-R/PP-R-GF/PP-R), с товарным знаком «VALFEX®» стандартным размерным соотношением SDR6 и SDR7,4 номинальным наружным диаметром от 20 до 160 мм, коллекторы и детали соединительные к ним с товарным знаком «VALFEX®» и серии «PRO» с товарным знаком «VALFEX®» (далее – трубы, коллекторы и соединительные детали) производства ООО «ВАЛФ-РУС», Российская Федерация, для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 90 °С и рабочим давлением до 1,0 МПа (10 бар).

Действие технического свидетельства не распространяется на трубопроводы систем противопожарного и объединенного с противопожарным водопроводов и трубопроводы автоматических установок пожаротушения.

2. Выпуск труб осуществляется в соответствии с требованиями ТУ 2248-002-21088915-2015 «Трубы напорные трехслойные стеклонаполненные из полипропилена (PP-R/PP-R-GF/PP-R) т.м. VALFEX®. Технические условия». Выпуск коллекторов и соединительных деталей осуществляется в соответствии с требованиями ТУ 2248-001-21088915-2015 «Трубы напорные и соединительные детали к ним из полипропилена PP-R т.м. VALFEX®. Технические условия» и ТУ 2248-012-21088915-2020 «Соединительные детали для напорных труб из полипропилена PP-R т.м. VALFEX® серии PRO. Технические условия».

3. Трубы, коллекторы и соединительные детали следует применять в системах водоснабжения и отопления с максимальным рабочим давлением 0,4; 0,6; 0,8 и 1,0 МПа и температурными режимами, указанными в таблице 1.

Таблица 1.

Класс эксплуатации	$T_{\text{раб}}, \text{C}^{\circ}$	Время при $T_{\text{раб}}$ , год	$T_{\text{макс}}, \text{C}^{\circ}$	Время при $T_{\text{макс}}$ , год	$T_{\text{макс}}, \text{C}^{\circ}$	Время при $T_{\text{макс}}$ , ч	Область применения
1	60	49	80	1	95	100	Горячее водоснабжение (60 °С)
2	70	49	80	1	95	100	Горячее водоснабжение (70 °С)
4	20	2,5	70	2,5	100	100	Высокотемпературное напольное отопление. Низкотемпературное отопление отопительными приборами
	40	20					
5	20	14	90	1	100	100	Высокотемпературное отопление отопительными приборами
	60	25					
XV	80	10	-	-	-	-	-
XV	20	50	-	-	-	-	Холодное водоснабжение

4. Коллекторы и соединительные детали выпускаются следующих типов: сварные раструбные и комбинированные: с переходом на резьбу, с переходом на фланцевое соединение. Комбинированные соединительные детали с переходом на резьбу с одной стороны имеют латунную никелированную вставку с внутренней или наружной резьбой размером от 1/2" до 4".

Цвет труб и соединительных деталей – белый или серый.

Полная номенклатура выпускаемых труб, коллекторов и соединительных деталей приведена в каталоге предприятия-изготовителя.

5. На трубах методом струйной печати черным цветом нанесена следующая информация: товарный знак (VALFEX®), название трубы (PP-R 100 армированная стекловолокном), послойное обозначение составляющих материалов трубы (PP-R/PP-R GF/PP-R), стандартное размерное отношение / серийное число, размеры в мм: номинальный наружный диаметр × толщина стенки, классы эксплуатации, максимальная температура рабочей среды ( $T_{max}=90^{\circ}C$ ), область применения (питьевая), номинальное давление, обозначение технических условий, в соответствии с требованиями которых выпускаются трубы (ТУ 2248-002-21088915-2015), номер партии сырья, номер линии, время и дата изготовления, штрих-код.

На каждой соединительной детали может быть нанесена следующая информация: товарный знак (VALFEX), обозначение материала корпуса (PP-RC), номинальный диаметр и/или размер резьбы, номинальное давление (PN25).

На каждом коллекторе нанесена следующая информация: товарный знак (VALFEX), обозначение материала (PP-RC), номинальное давление (PN25), типоразмер, номер пресс-формы.

6. Соединение труб с коллекторами и деталями соединительными производят методом сварки с применением специального сварочного инструмента и в соответствии с рекомендациями предприятия-изготовителя.

Разогретый при помощи сварочного инструмента конец трубы вставляют до упора в разогретую соединительную деталь и выдерживают соединение, обеспечивая соосность и неизменность его первоначального положения, до полного охлаждения. При сварке труб с деталями соединительными следует строго соблюдать соосность соединяемых элементов. Поворот деталей относительно друг друга после сопряжения не допускается. Ускоренное охлаждение мест сварки не допускается. Наполнение трубопровода водой возможно не ранее чем через 2 часа после получения последнего сварочного шва.

При необходимости присоединения трубопровода к санитарно-техническому оборудованию и отопительным приборам применяют комбинированные соединительные детали. Последовательность операций выполняют в соответствии с рекомендациями предприятия-изготовителя. Уплотнение (герметизацию) резьбовых соединений следует производить при помощи тефлоновой ленты, тефлоновой нити или специальной уплотняющей пасты с льняной пряжей.

Работы по соединению труб с деталями соединительными следует проводить при температуре окружающей среды не ниже  $5^{\circ}C$ , при этом место сварки следует защищать от атмосферных осадков и пыли до полного охлаждения сварного соединения. Минимальная температура для сгибания труб без нагрева  $15^{\circ}C$ .

По окончании монтажа трубопровода необходимо провести гидравлические испытания трубопроводной системы.

№ 0046253

# ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 2  
Листов 2

ТС 01.3012.22

7. Проектирование, производство и приемку работ, а также эксплуатацию систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с применением труб, коллекторов и деталей соединительных к ним следует выполнять в соответствии с требованиями технических нормативных правовых актов в области архитектуры и строительства, действующих на территории Республики Беларусь, на основании технологической документации, а также с учетом настоящего технического свидетельства и рекомендаций по монтажу предприятия-изготовителя, которыми должна сопровождаться каждая партия поставляемых изделий.

8. Транспортирование труб, коллекторов и соединительных деталей может осуществляться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида. При погрузочно-разгрузочных работах не допускается сбрасывание изделий на землю и другие поверхности, а также перемещение труб волоком.

9. Хранение труб и соединительных деталей необходимо осуществлять в закрытых помещениях обеспечивающих защиту от воздействия прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и химических веществ, способных вызвать порчу материала. В отапливаемых помещениях трубы, коллекторы и соединительные детали следует хранить на расстоянии не менее 1 м от отопительных приборов. При хранении труб в штабелях, высота штабеля не должна превышать 1 м. Условия хранения труб, коллекторов и соединительных деталей – по ГОСТ 15150, раздел 10, в условиях 5 (ОЖ4).

10. Ответственность за соответствие поставляемых изделий настоящему техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения – проектная организация, заказчик и подрядчик.

Руководитель уполномоченного  
органа



И.Л. Лишай



No 0046254

© 1999 by the Board of Regents of the University of Wisconsin System